

Per estimar-se que la gestió és contrària als principis de bona administració

Per incompetència manifesta

Per condemna per delictes dolós

Per apreciar-se una causa d'incompatibilitat

#### Article 20

El director general pot delegar una part de les seves pròpies atribucions i pot conferir poders a terceres persones.

En tot cas, els apoderaments conferits pel director general han de subjectar-se al que disposa l'article 9.2 del Reglament de societats mercantils o, si és el cas, al que, per modificació legislativa, pugui estar vigent en el futur.

### VIII. Comptabilitat

#### Article 21

La societat està obligada a portar una comptabilitat de les seves operacions, en els llibres que determini la Junta General d'accionistes.

En tot cas, és obligatori portar els llibres comptables següents: diari, major, inventari i balanç.

### IX. Control financer

#### Article 22

El control financer és dirigit per la Intervenció General d'acord amb les disposicions de la Llei general de les finances públiques. Almenys una vegada a l'any s'efectua una auditoria dels comptes.

### X. Endeutament i beneficis

#### Article 23

La societat pot concertar operacions de crèdit per atendre les seves necessitats de tresoreria sempre que en el seu conjunt aquestes no superin el 35% dels ingressos per operacions corrents de l'exercici anterior.

#### Article 24

Els ingressos de la societat, per qualsevol concepte, després de deduir-ne totes les despeses i les amortitzacions, constitueixen els beneficis socials, que es distribueixen de la manera següent:

- a) En tot cas, ha de destinar-se al fons de reserva un 10% almenys, dels bene-

ficis socials, fins que aquest fons no representi, com a mínim el 10% del capital social.

b) Quant a la resta, el director general ha de presentar a la Junta General d'accionistes la proposta de repartiment dels beneficis.

### XI. Dissolució i liquidació

#### Article 25

La dissolució de la societat correspon al Consell General.

#### Article 26

Acordada la dissolució finalitzen les funcions del director general i la Junta General conserva els mateixos poders que tenia durant la vida social. La Junta General nomena un o més liquidadors i en determina les facultats.

## Llei del Tribunal de Comptes

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 d'abril del 2000 ha aprovat la següent:

lleï del Tribunal de Comptes

### Exposició de motius

La Constitució del Principat d'Andorra proclama com a principis inspiradors de l'acció de l'Estat el respecte i la promoció de la llibertat, la igualtat, la justícia, la tolerància, la defensa dels drets humans i la dignitat de la persona. La norma fonamental incorpora així una visió moderna dels poders públics com a garants de les condicions d'igualtat en les que els ciutadans poden exercir la seva llibertat. En una societat avançada, el pes creixent de l'Administració pública i l'evolució constant de les relacions econòmiques i financeres reclamen uns comptes públics clars i equilibrats. D'altra banda, el control democràtic dels poders públics ha de permetre als ciutadans, cada cop més sensibilitzats, jutjar les opcions polítiques també en funció dels resultats de la seva gestió, la qual cosa exigeix la creació d'instruments i de mecanismes adequats de control dels moviments dels fons públics i de la gestió dels cabals públics.

D'acord amb el règim polític de Principat parlamentari que s'ha dotat Andorra, la Constitució atribueix al Consell General, representant del poble andorrà, la potestat d'impulsar i controlar l'acció política del Govern. D'altra banda, la Llei general de les finances públiques de 19 de desembre de 1996, en la seva exposició de motius, aconsella la creació d'un Tribunal de Comptes per tal que d'una manera independent i tècnica supervisi el compliment de l'ordenament jurídic en matèria econòmica i, en especial, les obligacions dimanants de la mateixa Llei.

La creació de l'instrument de fiscalització que es proposa en aquesta Llei, es denomina Tribunal de Comptes.

El Tribunal de Comptes, vinculat orgànicament al Consell General, és un òrgan tècnic independent, que fiscalitza la despesa pública i que, a més de verificar la transparència de la gestió econòmica, financera i comptable de l'Administració pública, controla que aquesta s'adigui a tota la normativa legal vigent; també emet informes i dictàmens sobre la comptabilitat i la gestió econòmicofinancera de l'Administració pública andorrana.

Cal destacar la plena independència de l'òrgan dins del seu sotmetiment a l'ordenament jurídic. L'àmbit de les seves competències s'estén a l'Administració general, els comuns, les entitats parapúbliques o de dret públic, les societats públiques i qualsevol òrgan o entitat que conformi l'Administració pública andorrana d'acord amb l'article 13 del Codi de l'Administració, així com a tots aquells organismes, entitats, persones físiques i jurídiques que en rebin subvencions, crèdits, ajudes i avals.

## Títol I. Definició, competències i àmbit d'actuació

#### Article 1

El Tribunal de Comptes és un òrgan tècnic i independent:

1. És l'òrgan tècnic de fiscalització de la gestió econòmica, financera i comptable de l'Administració pública. Ha de basar-se en l'exercici de les seves funcions

en els criteris de legalitat, eficàcia, eficiència, economia i equitat.

2. És un òrgan independent en el seu funcionament intern i depenent orgànicament del Consell General, que en nomena els seus membres i ostenta la potestat d'encarregar i rebre informes de fiscalització.

#### Article 2

Són funcions del Tribunal de Comptes:

##### 1. Funció fiscalitzadora

a) Fiscalitzar l'activitat econòmicofinancera de l'Administració pública, vetllant perquè s'ajusti a l'ordenament jurídic.

b) Fiscalitzar les subvencions, els crèdits i els ajuts amb càrrec als pressupostos dels ens públics indicats a l'article 8, i també els avals i les exempcions fiscals directes i personals concedits per aquests ens.

c) Fiscalitzar els contractes subscrits per l'Administració pública en els casos en què sigui establert així o en què el Tribunal de Comptes ho consideri convenient.

d) Fiscalitzar la situació i les variacions del patrimoni de l'Administració pública.

e) Fiscalitzar els crèdits extraordinaris, els suplementes, les incorporacions, les ampliacions, les transferències, els avenços de fons i altres modificacions dels crèdits pressupostaris inicials.

f) Analitzar la utilització dels recursos disponibles amb criteris d'eficiència i formular les propostes que tendeixin a millorar els serveis prestats per l'Administració pública.

g) Fiscalitzar l'eficàcia dels objectius proposats en els diversos programes pressupostaris i en les memòries de les subvencions, dels crèdits, de les ajudes i dels avals, i indicar, si escau, les causes d'incompliment.

##### 2. Funció consultiva

Emetre els dictàmens i resoldre les consultes que en matèria de comptabilitat pública i de la gestió econòmicofinancera, li sol·licitin els ens públics indicats a l'article 8.

#### Article 3

1. El Tribunal de Comptes compleix la seva funció mitjançant l'elaboració d'informes o memòries que, una vegada aprovats pel Ple juntament amb les al·legacions i les justificacions que hagin presentat els ens fiscalitzats i les recomanacions proposades per tal de millorar la seva gestió, han d'ésser exposats com a part d'una memòria que el Tribunal ha de remetre anualment al Consell General.

2. En la memòria anual de les seves activitats s'hi hauran d'incloure els resultats de tots els treballs realitzats, i en especial:

a) La fiscalització dels comptes dels comuns i dels òrgans que en depenen.

b) La fiscalització dels comptes dels quarts i dels òrgans que en depenen.

c) La fiscalització de l'activitat econòmicofinancera de les societats públiques.

d) La fiscalització de tots aquells organismes i entitats que gestionin cabals públics o que rebin subvenció de l'Administració pública.

e) La fiscalització dels comptes del Consell General i dels òrgans que hi estan vinculats.

3. Amb caràcter anual, el Tribunal de Comptes també haurà d'elaborar i elevar al Consell General:

a) L'informe sobre la liquidació anual dels pressupostos de l'Administració general i de cadascuna de les entitats parapúbliques.

b) L'informe sobre la liquidació anual de les despeses realitzades pels comuns a càrrec de les transferències rebudes de l'Administració general.

4. El Tribunal de Comptes ha d'elaborar un informe de fiscalització de les despeses i subvencions electorals públiques en cada procediment electoral.

5. Així mateix, el Tribunal de Comptes ha d'emetre a petició del Consell General o quan així ho estimi pertinent, informes, memòries o qualsevol altre estudi tècnic relatiu a les funcions definides a la present Llei.

6. El Tribunal de Comptes ha de fer constar, en tots els seus informes o memòries, les infraccions, els excessos o les pràctiques irregulars que hagi observat i indicar les responsabilitats en què, al seu criteri, s'hagi incorregut, així com les mesures per exigir-les. Si d'aquestes actuacions se'n desprenen indicis de responsabilitat comptable, disciplinària o penal, ha de trametre l'informe a l'autoritat competent en la matèria.

#### Article 4

1. En l'exercici de les seves funcions, el Tribunal de Comptes ha d'actuar amb submissió a l'ordenament jurídic i amb total independència respecte dels òrgans i els ens públics que són subjectes a la seva fiscalització.

2. El Tribunal de Comptes s'ha d'organitzar d'acord amb les seves Normes internes de funcionament que també han de preveure el procediment sancionador en cas d'obstruccions, d'absentisme o de baixa productivitat d'algun dels membres.

3. El Tribunal de Comptes elabora el seu pressupost, que s'ha d'integrar en la Llei del pressupost general en una secció específica diferenciada, perquè sigui sotmès a l'aprovació del Consell General amb càrrec als seus pressupostos.

#### Article 5

1. Per complir les seves funcions, el Tribunal de Comptes pot requerir la col·laboració de tots els ens a què es refereix l'article 8, els quals la hi hauran de prestar.

2. El Tribunal de Comptes determina els criteris, principis i estàndards d'auditoria i comptabilitat en acord a la legislació vigent.

3. Els ens indicats a l'article 8 poden contractar una auditoria o qualsevol treball relacionat amb les finances públiques amb una empresa d'auditoria privada.

4. Els ens que vulguin procedir d'acord amb l'apartat anterior han de demanar prèviament al Tribunal de Comptes els criteris, principis i regles d'auditoria a tenir en compte. El Tribunal els ho comunicarà per escrit.

5. Els ens que contractin una auditoria amb una empresa privada han de reme-

tre una còpia de l'informe corresponent al Tribunal de Comptes.

6. Els contractes dels ens públics amb empreses auditores han d'indicar com a clàusula imperativa que l'estudi es farà d'acord amb les normes establertes pel Tribunal de Comptes.

#### Article 6

S'ha de traslladar al Tribunal de Comptes tota auditoria practicada sota la direcció de la Intervenció General.

#### Article 7

El Tribunal de Comptes actua a iniciativa pròpia, d'acord amb el seu pla anual de treball, i a iniciativa del Consell General quan aquest li encomani la realització d'informes tècnics i de fiscalització, d'acord amb el termini establert a l'article 30.

#### Article 8

1. Als efectes d'aquesta Llei els ens sotmesos a control del Tribunal de Comptes són:

- a) El Consell General i els òrgans que hi estan vinculats.
- b) L'Administració general i els òrgans que estan sota la seva direcció.
- c) Els comuns i els òrgans que en depenen.
- d) Els quarts i els òrgans que en depenen.
- e) Els organismes autònoms o entitats de dret públic o parapúblic.
- f) Les societats públiques, siguin generals o comunals, quan la participació en el capital sigui majoritària o suficient per tenir-ne el control.
- g) Amb caràcter general, qualsevol entitat que gestioni cabals públics o que rebí subvencions de l'Administració pública.

2. Al Tribunal de Comptes li correspon la fiscalització de les subvencions, els crèdits i els avals i les ajudes del sector públic percebudes per persones físiques o jurídiques.

#### Article 9

1. L'organisme competent haurà d'informar al Tribunal de Comptes dels resultats de la seva activitat fiscalitzadora sobre el finançament i les despeses elec-

torals en el termini de dos mesos des de la celebració dels comicis electorals.

2. El Tribunal de Comptes remetrà al Consell General l'informe final sobre el control de l'activitat electoral i l'adjudicació de subvencions en el termini de dos mesos després d'haver rebut l'informe de l'organisme corresponent.

## Títol II. Funcionament i Estructura

#### Article 10

1. El Tribunal de Comptes compleix la seva funció fiscalitzadora mitjançant l'elaboració dels informes que s'indiquen a l'article 3 i que, una vegada aprovats pel Ple del Tribunal, juntament amb les al·legacions i les justificacions que hagin pogut presentar els ens fiscalitzats en un termini màxim de quinze dies des de la notificació, s'hauran de presentar al Consell General.

2. El Tribunal de Comptes remet una còpia dels seus informes a l'ens públic al qual es refereix, amb aquelles mesures de millora de la gestió i les recomanacions proposades, així com el termini establert per a la seva implementació.

3. Els ens fiscalitzats hauran de donar resposta per escrit al Tribunal de Comptes sobre l'efectiva implementació de les recomanacions suggerides dins el termini que es disposi en cadascun dels informes de fiscalització de forma individual.

#### Article 11

El Consell General ha de retre els seus comptes, i els dels òrgans que hi estan vinculats, directament al Tribunal de Comptes abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de l'exercici. El Tribunal de Comptes els examinarà, els comprovarà i els trametrà com a part integrant de la memòria anual al Consell General.

#### Article 12

1. El Govern ha de presentar al Tribunal de Comptes abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de l'exercici els estats pressupostaris i financers del Govern, de les entitats parapúbliques o de dret públic i de les societats públiques que en depenen.

2. El Tribunal de Comptes ha d'examinar i comprovar els comptes generals de l'Administració general, de les entitats parapúbliques o de dret públic i de les societats públiques que en depenen dins els cinc mesos següents d'haver-los rebut. L'informe resultant de la fiscalització s'ha de sotmetre al Consell General.

#### Article 13

1. Els comuns i els quarts han de remetre directament al Tribunal de Comptes els seus comptes, així com els dels òrgans i de les societats públiques que en depenen, abans de l'1 d'abril de l'any següent al del tancament de cada exercici.

2. El Tribunal de Comptes ha d'examinar i comprovar els comptes que formen el Compte general dels comuns, dels quarts, dels òrgans i de les societats públiques que en depenen dins els cinc mesos següents a la seva recepció. L'informe resultant de la fiscalització s'ha de sotmetre al Consell General com a part integrant de la memòria anual.

3. Així mateix, els comuns han de retre, abans del 15 de febrer de cada any, un resum de tots els moviments, realitzat d'acord amb la legislació vigent en el capítol pressupostari corresponent a la utilització de la quantitat rebuda en concepte de la quota de transferència. El Tribunal de Comptes l'ha d'examinar i comprovar dins dels cinc mesos següents a la seva recepció, i ha de sotmetre l'informe resultant de la fiscalització al Consell General.

#### Article 14

Les societats públiques amb un exercici social que difereixi de l'any natural han de retre els seus comptes a l'organisme que correspongui. Els comptes hauran de ser tramesos, al seu torn, al Tribunal de Comptes durant els dos mesos següents a l'acabament del seu exercici social.

#### Article 15

1. Els membres del Tribunal de Comptes i, per delegació, el personal al seu servei, poden personar-se a les dependències de qualsevol dels òrgans subjectes a la seva fiscalització d'acord amb aquesta Llei.

2. Abans de personar-se ho hauran de comunicar amb un avís previ de set dies naturals. Els òrgans als quals es pretén visitar no s'hi podran oposar i hauran de facilitar tota aquella documentació i infraestructura tècnica que els membres del Tribunal de Comptes o el personal al seu servei en el qual hagin delegat estimin oportuns i necessaris, durant tot el temps que considerin adequat per a dur a terme llur tasca.

#### Article 16

Els informes de fiscalització a què fa referència l'article 3 han d'atendre a:

- a) L'observança de la Constitució i de les lleis reguladores dels ingressos i de les despeses de l'Administració pública, especialment de les normes que n'afecten l'activitat econòmicofinancera i comptable.
- b) El compliment de les previsions i de l'execució dels pressupostos que se li sotmeten perquè els fiscalitzi.
- c) La racionalitat en l'execució de la despesa i la gestió pública basada en criteris d'eficàcia, eficiència, economia i equitat.
- d) L'execució dels programes d'actuació, d'inversions i de finançament, i altres plans i previsions que regeixin l'activitat de les societats vinculades a l'Administració pública, l'ús o l'aplicació de les subvencions amb càrrec als pressupostos dels ens de l'Administració pública i les exempcions fiscals concedides.

#### Article 17

Els òrgans del Tribunal de Comptes són:

- a) El Ple
- b) El president

#### Article 18

1. El Ple està integrat per: un president i dos membres.

2. Les resolucions del Ple són adoptades per majoria. El vot del president és diriment en cas d'empat.

3. Qualsevol dels membres del Tribunal de Comptes pot formular vots particulars als informes de fiscalització adoptats i proposar recomanacions, que s'hauran d'adjuntar als informes.

4. El Ple és convocat pel president a iniciativa pròpia o sempre que ho sol·liciti algun membre.

#### Article 19

Correspon al Ple:

- a) Nomenar un secretari entre els seus membres.
- b) Adoptar les disposicions necessàries per a complir els fins que aquesta Llei encomana al Tribunal de Comptes.
- c) Exercir la funció fiscalitzadora i consultiva.
- d) Elaborar l'avantprojecte de pressupost del Tribunal de Comptes i trame'n-lo a la Sindicatura.
- e) Aprovar la memòria anual d'activitats i els informes, les memòries, les propostes, els dictàmens i les consultes, elaborats pels membres del Tribunal de Comptes.
- f) Definir l'organització del Tribunal de Comptes i adjudicar-ne les tasques de fiscalització entre els seus membres.
- g) Aprovar el Pla anual de treball del Tribunal de Comptes.

#### Article 20

Són atribucions del president:

- a) Representar el Tribunal de Comptes en qualsevol instància.
- b) Convocar i presidir el Ple.
- c) Exercir la inspecció superior del Tribunal de Comptes.
- d) Exercir la direcció i establir el règim de treball del personal del Tribunal de Comptes.
- e) Proposar al Ple la memòria anual d'activitats del Tribunal de Comptes.
- f) La gestió de les obligacions de despesa tal com fixa la Llei general de les finances públiques.
- g) Comparèixer davant la Comissió habilitada quan aquesta així ho consideri o a iniciativa pròpia.

#### Article 21

A més de les funcions pròpies de membre del Tribunal de Comptes, el secretari ha de veïllar per la redacció de les

actes de les sessions del Ple, ha d'expedir-ne les certificacions escaients, i en general, ha de complir totes aquelles altres funcions encarregades pel Ple.

### Títol III. Els membres del Tribunal i el personal al seu servei

#### Article 22

1. El president i els dos membres del Tribunal de Comptes son designats individualment pel Consell General en votacions separades, amb el vot favorable de dues terceres parts dels seus membres en primera votació, per un període únic de sis anys, sense possibilitat d'exercir-lo més d'una vegada consecutiva.

2. Si en una primera votació no s'assoleix la majoria requerida en l'apartat anterior, quedarà elegit el candidat que, en una segona votació, obtingui el vot favorable de la majoria absoluta del Consell General.

3. Un cop designats, els membres del Tribunal de Comptes han de prestar jurament o promesa d'acatament davant del síndic general, en la forma prevista pel Reglament del Consell General.

4. Un cop finalitzat el termini del seu mandat, els membres del Tribunal de Comptes continuen exercint el càrrec en funcions fins a la presa de possessió dels nous membres. Aquest termini no pot excedir els sis mesos.

#### Article 23

1. La designació de membre del Tribunal de Comptes es fa entre persones de nacionalitat andorrana, amb titulació acadèmica superior en el camp econòmic, jurídic, financer i/o comptable i amb experiència reconeguda i coneixements acreditats d'un mínim de quatre anys. En tots els casos, la designació d'un membre ha de contenir la motivació suficient que avaluï la idoneïtat de la persona per al càrrec.

2. Els membres del Tribunal de Comptes, la designació dels quals és irrevocable, han d'exercir les seves funcions amb independència i a ple temps.

3. La designació dels membres del Tribunal de Comptes es publica al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

#### Article 24

El càrrec de membre del Tribunal de Comptes és incompatible:

- a) Amb el de membre del Consell General.
- b) Amb l'exercici de qualsevol altre càrrec públic adscrit a alguna de les institucions de l'Administració pública, sigui per elecció, per nomenament, funcional o contractual.
- c) Amb qualsevol funció en partits polítics, sindicats i associacions, patronals i col·legis professionals, siguin nacionals o estrangers.
- d) Amb qualsevol càrrec directiu o executiu en partits polítics, sindicats i associacions, patronals i col·legis professionals, siguin nacionals o estrangers.
- e) Amb qualsevol activitat que pugui posar en perill la independència i imparcialitat en el compliment de les obligacions, segons criteri del Consell General.
- f) Amb l'exercici de la seva professió o qualsevol altra activitat remunerada.

#### Article 25

Dins el termini de deu dies següents a la presa de possessió del seu càrrec, cada membre del Tribunal de Comptes ha de presentar una declaració a la Sindicatura en la qual ha de fer constar que no es troba en cap de les causes d'incompatibilitat o d'incapacitat assenyalades per la Llei. Si en el decurs del seu mandat es troba en qualsevulla d'aquestes causes ho ha de comunicar d'immediat al Ple del Tribunal de Comptes i a Sindicatura. En aquest cas, el Consell General procedirà a la seva substitució.

#### Article 26

1. Per als membres del Tribunal de Comptes regeixen les causes d'abstenció i de recusació següents:

- a) Tenir interès personal en l'assumpte o en l'empresa o l'ens de què es tracti, o tenir qüestió litigiosa pendent o relació de servei amb algun interessat.

- b) Tenir parentiu de consanguinitat fins al quart grau o d'afinitat fins al segon grau amb qualsevol dels comptedants o administradors dels ens públics sotmesos al control del Tribunal de Comptes.

- c) Tenir amistat íntima o bé enemistat manifesta amb alguna de les persones esmentades en l'apartat anterior.

2. En el cas que més d'un dels membres del Tribunal de Comptes s'abstinguin o siguin recusats, la Junta de Presidents del Consell General nomenarà els seus substituïts per dur a terme el treball específic de què es tracti.

#### Article 27

1. A més de les causes d'abstenció i recusació regulades per l'article anterior, els membres del Tribunal de Comptes han d'abstenir-se de la fiscalització o de qualsevol acte o expedient en què hagin intervingut amb anterioritat a la seva designació com a membres del Tribunal i que, d'acord amb l'article 2 d'aquesta Llei, sigui competència d'aquest Tribunal.

2. L'abstenció a què es refereix l'apartat anterior s'aplica en particular a aquells membres del Tribunal de Comptes que s'hagin trobat anteriorment en algun dels casos següents:

- a) Les autoritats o els funcionaris que tinguin a càrrec seu la gestió, la inspecció o la intervenció dels ingressos i de les despeses de l'Administració pública.
- b) Els presidents, els directors i els membres dels consells d'administració dels organismes i de les empreses integrades en l'Administració pública.
- c) Els particulars que excepcionalment administren, recapten o custodien fons o valors públics.
- d) Els perceptors de les subvencions amb càrrec a fons públics.
- e) Qualsevol altra persona que tingui la condició de comptedant davant del Tribunal de Comptes.
- f) Els beneficiaris d'avalis o d'exempcions fiscals directes i personals concedits per qualsevol dels ens indicats en l'article 8.

3. No poden ser designats membres del Tribunal de Comptes els qui en els quatre anys anteriors hagin ocupat un alt càrrec al Ministeri de Finances.

#### Article 28

Els membres del Tribunal de Comptes perden la seva condició per les causes següents:

- a) Per defunció.
- b) Per renúncia expressa, feta per escrit, davant del síndic general.
- c) Per finalització del termini del seu mandat.
- d) Per incapacitat declarada per decisió judicial ferma.
- e) Per inhabilitació per a l'exercici dels drets polítics declarada per decisió judicial ferma.
- f) Per condemna mitjançant sentència ferma a causa de delictes.
- g) Per incompliment de les obligacions del càrrec, declarada per decisió judicial.

#### Article 29

1. El personal al servei del Tribunal de Comptes ha d'estar en possessió de la titulació adequada i està subjecte al règim estatutari de la funció pública.

2. El personal al servei del Tribunal de Comptes té l'obligació de guardar en secret les qüestions, les matèries i els assumptes tractats i els acords adoptats, i en general, tota aquella informació que conegui en el desenvolupament de les seves funcions, mentre no s'hagin fet públics la memòria o l'informe corresponent o es resolgui definitivament la qüestió plantejada. Els temes de les deliberacions i el sentit del vot dels membres del Tribunal de Comptes són sempre reservats.

3. El Tribunal de Comptes pot utilitzar els serveis de gabinets d'auditoria privats per ser assistit en el desenvolupament de les seves activitats.

## Títol IV. Relacions entre el Tribunal de Comptes i el Consell General

### Article 30

1. La memòria anual del Tribunal de Comptes i la resta d'informes de fiscalització de caràcter anual es presentaran al Consell General abans del 30 de setembre de cada any. La tramitació parlamentària es farà d'acord amb el Reglament del Consell General.

2. El Consell General pot encarregar la realització d'informes de fiscalització i/o estudis tècnics sobre qualsevol dels ens esmentats en l'article 8 d'aquesta Llei.

L'encàrrec que es trameti al Tribunal de Comptes sobre la realització d'informes de fiscalització o d'estudis tècnics ha de contenir els terminis de realització i de presentació al Consell General.

3. El president i els membres del Tribunal de Comptes poden ser requerits d'acord amb el procediment establert en el Reglament del Consell General, perquè compareguin davant d'una comissió per aclarir qualsevol dubte sobre els informes i/o les memòries del Tribunal de Comptes relatius a afers de la seva competència.

### Article 31

L'examen dels comptes del Tribunal de Comptes correspon al Consell General, al qual han de ser tramesos amb aquesta finalitat com a annex de la memòria anual.

### Article 32

1. La comissió competent designada per la Junta de Presidents elaborarà i evacuarà l'informe al Consell General de la memòria anual i dels informes de fiscalització elaborats pel Tribunal de Comptes.

2. El Consell General ha de publicar al Butlletí del Consell General, junt amb l'acord adoptat, els informes del Tribunal de Comptes sense perjudici d'altres formes de publicació que es puguin establir.

3. En les seves resolucions, el Consell General instarà els òrgans de l'Administració a implementar les mesures de gestió proposades i dictarà les disposicions

necessàries per al seu acompliment. D'acord amb el Reglament del Consell General, els membres del Govern i els responsables dels organismes públics objecte de fiscalització, hauran de comparèixer davant la Comissió per a informar sobre l'acompliment de les mesures indicades.

## Disposició addicional

El Tribunal de Comptes realitzarà, a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, les auditories anuals a les que es refereixen els articles 19 de la Llei qualificada de transferències als comuns i 34 de la Llei general de les finances públiques.

## Disposicions transitòries

### Primera

El Consell General ha de nomenar, abans de passats tres mesos de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, els membres del Tribunal de Comptes, d'acord amb el procediment establert al Reglament del Consell General.

### Segona

Un cop constituït, el Tribunal de Comptes haurà d'elaborar les seves Normes internes de funcionament dins del termini de tres mesos.

### Tercera

El Consell General aprovarà abans de la constitució del Tribunal de Comptes una llei de crèdit extraordinari que permeti atendre les despeses necessàries per a la creació i el funcionament adequats del Tribunal.

### Quarta

El Tribunal de Comptes no assumirà la competència especificada en el punt 4 de l'article 3 d'aquesta Llei ni haurà d'acomplir allò establert a l'article 9 fins que no existeixi una regulació específica del finançament electoral.

## Disposició final

La present Llei entra en vigor el mateix dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 13 d'abril del 2000

*Francesc Areny Casal*  
Sindic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

*Jacques Chirac*  
President de la  
República Francesa  
Copríncep d'Andorra

*Joan Martí Alanís*  
Bisbe d'Urgell  
Copríncep d'Andorra

## Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 13 d'abril del 2000 ha aprovat la següent:

lleï de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis

## Exposició de motius

Tots els països moderns necessiten un nivell d'infraestructures mínimes i un conjunt de serveis per als ciutadans, que són sufragats majoritàriament per la despesa pública. Finançar aquesta despesa sense generar dèficits que hipotequin el futur i continuar prestant els serveis públics oportuns esdevé difícil quan una part important de les activitats econòmiques no repercuteix directament o indirecta en l'erari públic.

Els canvis estructurals dels últims dècennis han afectat les economies dels països desenvolupats, i encara més l'economia andorrana, per les seves especificitats, incrementant el pes dels serveis. Les circumstàncies canviants en l'entorn andorrà que s'han anat evidenciant des del principi dels anys 90 han posat en relleu les limitacions del marc fiscal actual, i la necessitat d'aportar les modificacions oportunes per garantir la viabilitat de les finances públiques a mitjà termini.

La recerca dels recursos necessaris per afrontar les necessitats creixents de finançament de l'Estat porta de manera natural, primerament i abans de crear noves figures impositives, a esgotar les actuals ampliant-ne la base, per posar fi parcialment a la manca de neutralitat econòmica i impositiva que aquesta situació pot comportar.

Aquest impost s'aplica a la prestació de serveis, independentment de si són